ジーザス

1

SS comics

原作／七月鏡一
作画／藤原芳秀

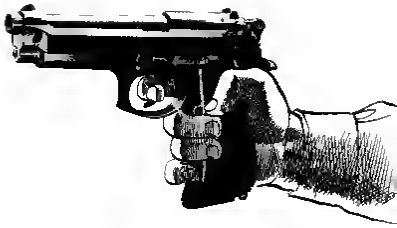
小学館

SSC－3181

元傭兵で凄腕の殺し屋、その名はジーザス!!　暴力組織に追われる身のジーザスは、ひょんな偶然から高校教師として教壇に立つことに。いま、学校がデンジャラス!!

雑誌 45041—81　　小学館 ◆◆定価390円（本体379円）

ISBN4-09-123181-0 C0279 P390E



ジーザス1　　目　次

Lesson 1	The man who died twice (1)	5
Lesson 2	The man who died twice (2)	37
Lesson 3	The man who died twice (3)	63
Lesson 4	The man who died twice (4)	81
Lesson 5	Hardboiled blackboard (1)	99
Lesson 6	Hardboiled blackboard (2)	117
Lesson 7	Hardboiled blackboard (3)	135
Lesson 8	Hardboiled blackboard (4)	153
Lesson 9	Hardboiled blackboard (5)	171

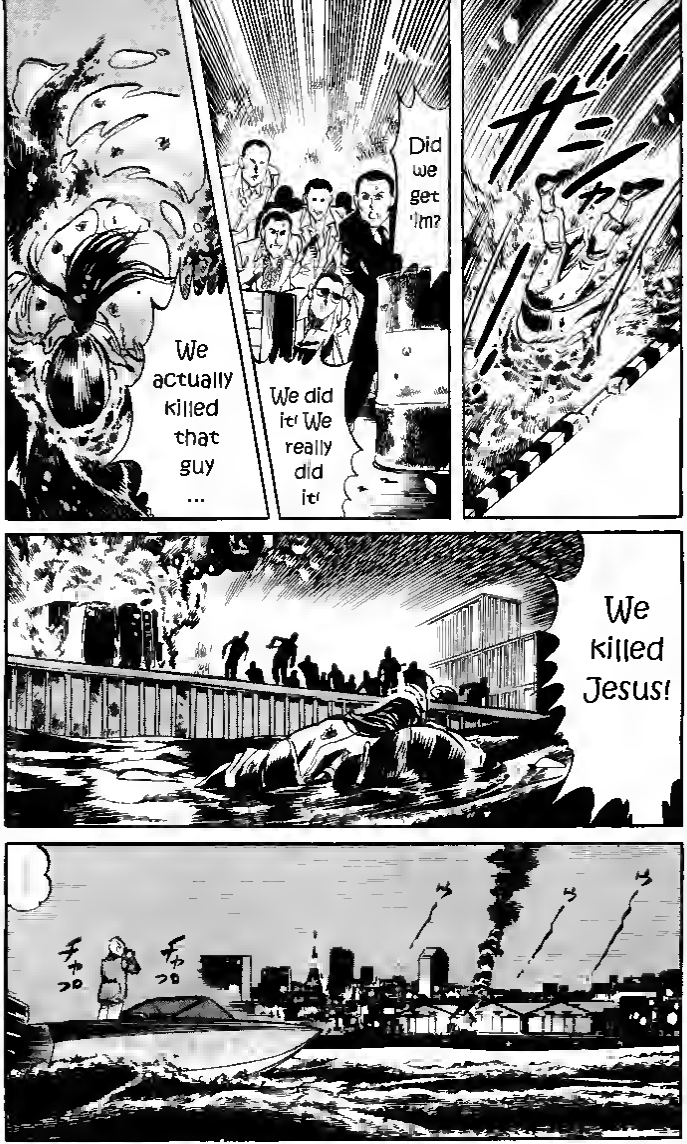
■七月鏡一　藤原芳秀■

There was once a tale of a reaper surrounded by blood and flame.
In both face-to-face combat and assassination he was a pro. No one he set his sights on ever escaped. In South America... in Africa... he downed countless enemies in a sea of blood.
That reaper was called "Jesus". Not a soul knows his real name or past.
JESUS
Lesson 1

Lesson 1
The man who died twice ①

Several months ago, Jesus plundered an entire ton of heroin from a criminal organization.
For days the mafia, the police, and other organizations hotly pursued Jesus and the heroin.

Get 'im!
But soon the day arrived, when Jesus was punished for his foul deeds.


We actually killed that guy ...
We did it! We really did it!
Did we get 'im?
We killed Jesus!

So Jesus is dead.
Looks like his days of running are over.
Dozens of bullets just ripped through his body
and his corpse is swimmin' with the fishes.
Sure looks like it.
All thanks to that trick of yers.

That guy's yer spittin' image. It was a piece of cake to dupe 'em
That was some kinda miracle though, gettin' our hands on that body
I gotta thank ya Kashihara, you sly old dog
Don't thank me, Jesus, thank that corpse.
Looks like he was born with some kind of condition
He had a heart attack; by the time they got 'im to the emergency room it was already too late.
How did that guy die anyway?
Poor kid ...

Just lemme ask you one thing
Why's it they call you "Jesus"?
Cuz the guys I fight always end up shouting
"Jesus Christ !!"

ゴゴゴゴゴ
ニヤ
How much would one ton of heroin getcha anyway?
It took a bit of work but you gotta admit, it's the perfect camo-flague
This warehouse belongs to a maker of school supplies.
Unless there's some weird drop in the price, I'd say a solid 7 billion dollars.
You can ship out to South America or the West Coast undetected, whenever ya want.

So when are you gonna get a shipping boat?
Right... Should be within the next 2-3 weeks.
So what should I do until then?
ひょい
ヌ!

Don't try and sneak up on me, old timer!
Heh heh heh. Bad habit o' mine
Anyway, you should get away from this dangerous world for a spell.
スターン
スターン

ガチャ
You two are practically twins, so no one'll suspect a thing. Sides, you got any other hideout?
No one's heard that your body double's dead yet.
You're gonna trade places!
Starting today I'm a whole new man, at least for a little while
Unbelievable. He doesn't even look that much like me...
!
Shingo
Fujisawa Shingo
What's this guy's name?

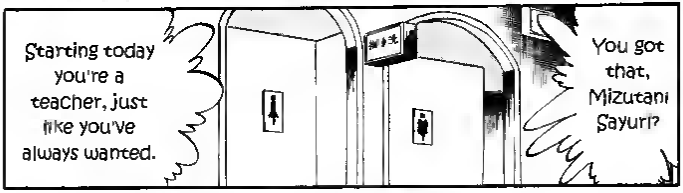
From now on I'm Fujisawa Shingo!
カキャ!
ニヤ

H-hello, Fujisawa speaking...
!?
!

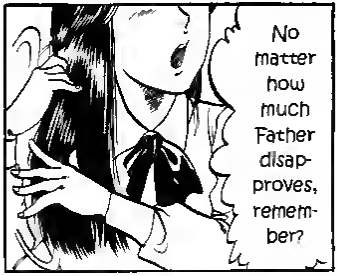
You never mentioned anything like this! That was NOT part of the plan!
NO WAA-AAA-AAAY !!
I'm out! I ain't gonna be Fujisawa Shingo!
Can't help it, I never got all the info!
So starting today I'm
Yer already running late, ya little brat!
Yeah, well deal with it!

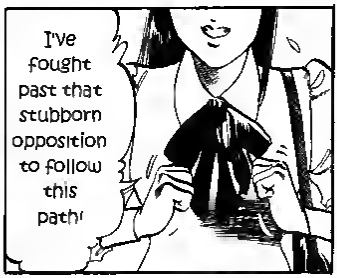
...
a high school teacher ?!
What am I doin' in a place like this ...

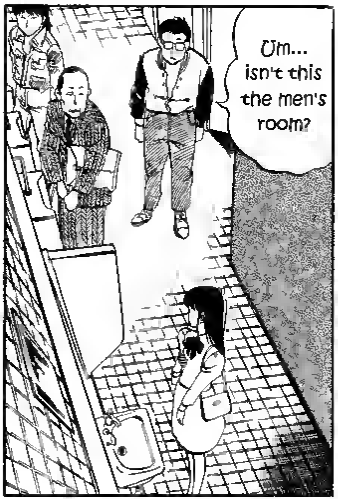
ブァ――ン
ｸﾞｯﾝ
ｸﾞｯﾝ..

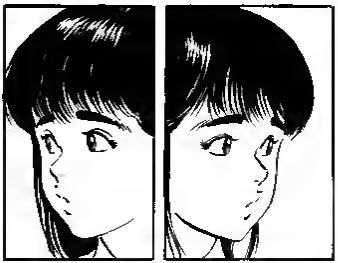

Starting today you're a teacher, just like you've always wanted.
You got that, Mizutani Sayuri?

You ready? No matter how hard it gets, don't throw in the towel!


No matter how much Father disapproves, remember?


I've fought past that stubborn opposition to follow this path!

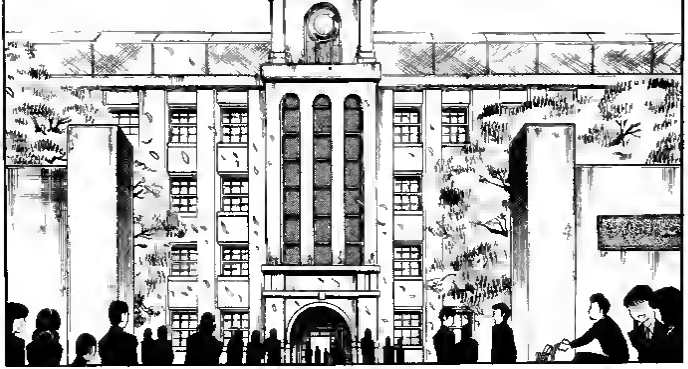

Um... isn't this the men's room?

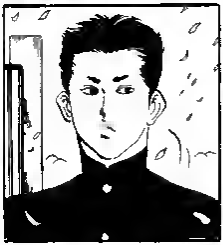


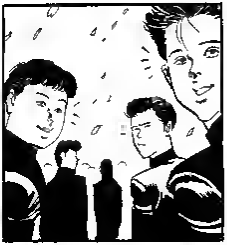
I'm so sorry! I'm so sorry!
EEEE EEEE EEEE EEK!!
Yes ... Such pure-hearted young women and men, even in their troubled youths ...
As fragile as glass ...
Today is your first day as a teacher, whatever happens.
It is your sacred duty to guide these young people through this turbulent time in their lives.
Can't let some little mistake getcha down, Sayuri.

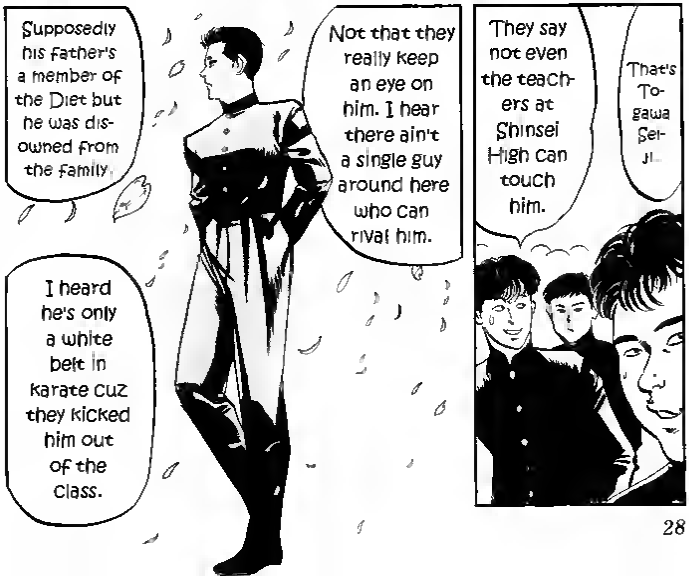
Don' fuck with me you sonuva-bitch!
Sure takes some balls t' be walking around here like you been!!
Yer tellin' me Togawa from Shinsei High is a little bitch like you?!
Get yer smelly face away from me.
It's making my nose burn.
Think we should show this bitch some love?

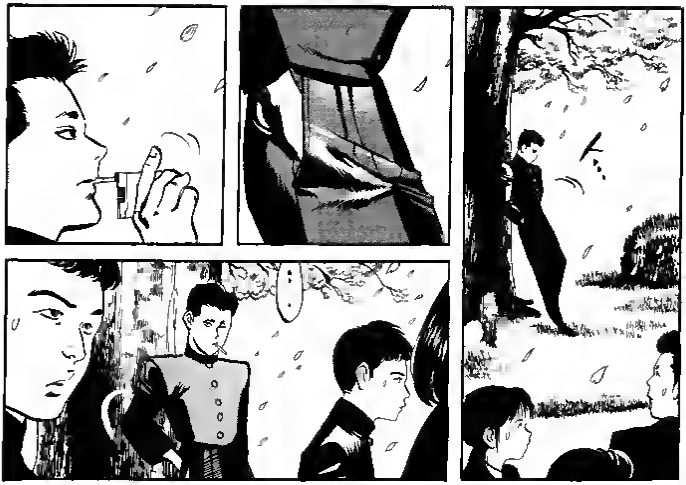
What was that?!
The stink was making my nose just as bent up as yours

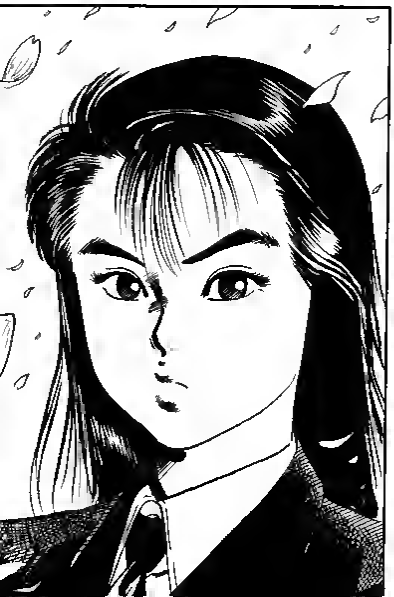







Supposedly his father's a member of the Diet but he was disowned from the family.
Not that they really keep an eye on him. I hear there ain't a single guy around here who can rival him.
They say not even the teachers at Shinsei High can touch him.
That's Togawa Seiji...
I heard he's only a white belt in karate cuz they kicked him out of the class.





Didja know? This week I'm officially droppin' out of school.
Got the PTA holdin' their breath.
You're still smoking that garbage, Togawa-kun?
Well, if it ain't Noshiro Yukiko.
You never talked like that when you were drawing pictures in art club back in middle school.
You've changed.
I mean, C'mon, I only put three guys in the hospital last year.
Shut up and get back in the classroom and do your work!

ふぁ
ニ…
H!
Minors shouldn't smoke. It's bad for your health.
You understand, right?

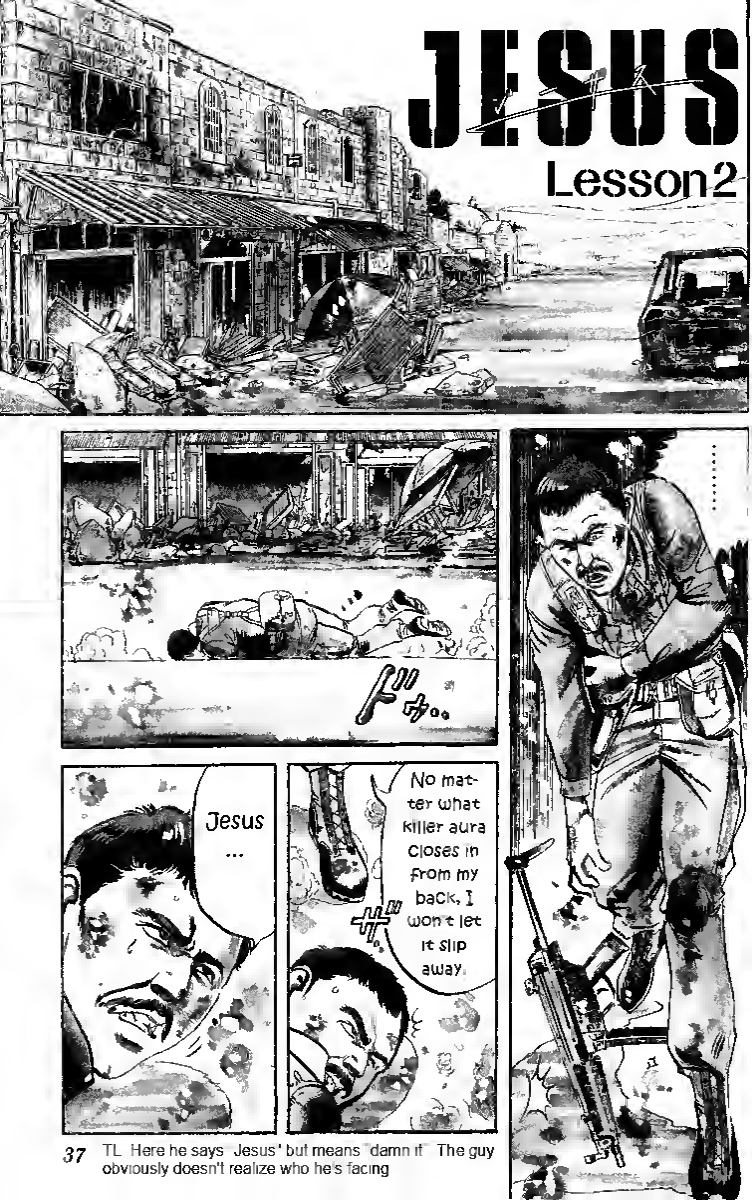
Anyway, you probably shouldn't smoke from now on
ザ
ク
Never thought it'd end up like this
ガ!!
ハッ!!

was supposed to be workin as a private school teacher?
NEST OF GEESE
So, yer telling me my body double
We can get you out of the country, but yer just gonna have to wait a bit 'til it's ready!
You gonna do it or not, Jesus?
Too bad trouble seems to follow me around.
A mercenary like you should get that right?
Got it? It's vital you should be totally inconspicuous.
Don't cause any trouble.

スタ
スタ
スタ

ドドド

I'm gonna fucking kill you.
Don't cause any trouble ...
That directive shattered in approximately two seconds.

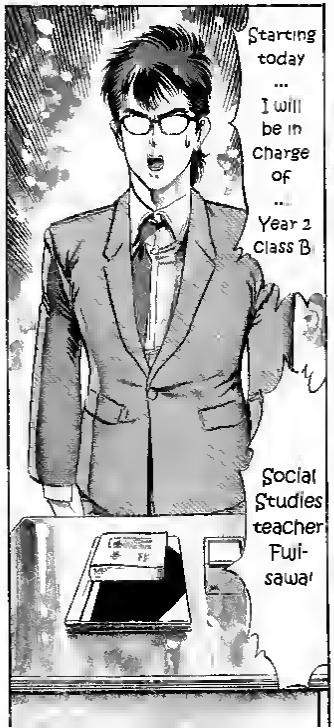


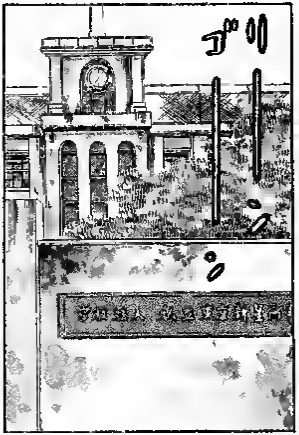
37 TL: Here he says "Jesus" but means "damn it". The guy obviously doesn't realize who he's facing.

That's right. I'm Jesus.
Lesson2
The man who died twice ②

Even when going to hell, don't forget it.

That was me ...


Starting today ... I will be in charge of ... Year 2 Class B
Social Studies teacher Fujisawa!



2-B

Why am I here?
藤沢真吾
Fujisawa Shingo
Look at those characters. Has he even done his practice?
His voice is high-pitched.
He must have just taken his major.
クスクス
Isn't he cute?
Doesn't seem too reliable.

He threw that Togawa.
Did you hear?
Idiot, that must've been a fluke.
Heh.
校長室
I hope to leave the charge of Class 2B to Fujisawa, and Class 2D to Mizutani.
Hah...

SFX bo~ (spaced out)

ボー…
Ye... yes. We will work hard.
I am very happy to be able to welcome you as newly-appointed teachers.
Please do your best, Fujisawa-sensei, Mizutani-sensei.
We'll take our leave.
door shuts
ズ
ズ

Um, Fujisawa, I'd like to ask you, please don't use force against any students like you did this morning.
Huh?
Today is my first day as a teacher, but
I believe that education is something given through words from the teacher's soul.
You cannot get a good solution by using force.
Ah, that was a coincidence!
That student, Togawa, came rushing from behind and ...
staggering, coiling around, getting entangled, and then ...

Are you telling me, an assassin, to be a teacher?!
peer
Wh... what?
Is that so?
It... it's true.
You really are a good teacher.
Let's both work hard as new-comers!
....
Phew

Teacher! That should be the Jomon culture, right. Jomon culture.
In other words, 12000 years ago in the Nawabun culture... ehm... that is...
Noshiro, nice one that. As expected from the Ancient Culture Research Association
One point taken.
How embarrassing!
snicker
Well... That is... This Jomon culture was... uhm...

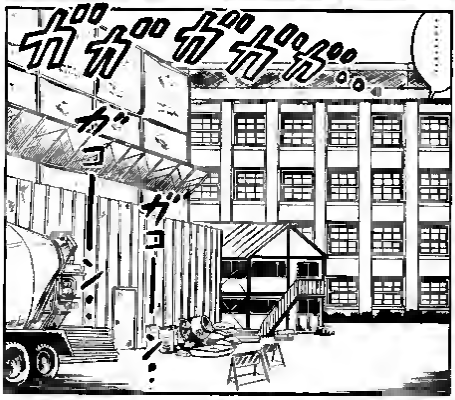
TL: Yup, our dear teacher didn't pay attention in school, and now reads the kanji wrong.
You can read about the Jomon culture on Wikipedia, but Nawabun never existed

Dude, looks like Noshiro Yukiko's taken quite an interest in that teacher.
Idiot.
Shh
As if I could forget that humiliation.
カチン
This was impossible to begin with.
Shit, I've never had any teaching practice!

 SFX kachin (click)

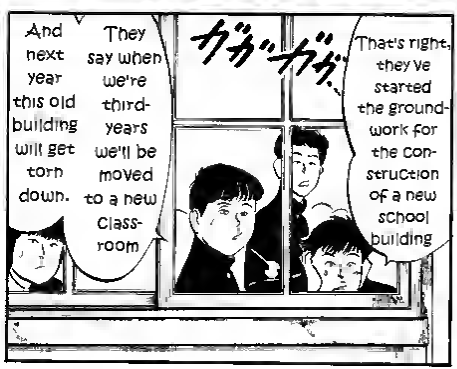
?
?
Just now I'm sure it was the sound of a hammer.
...

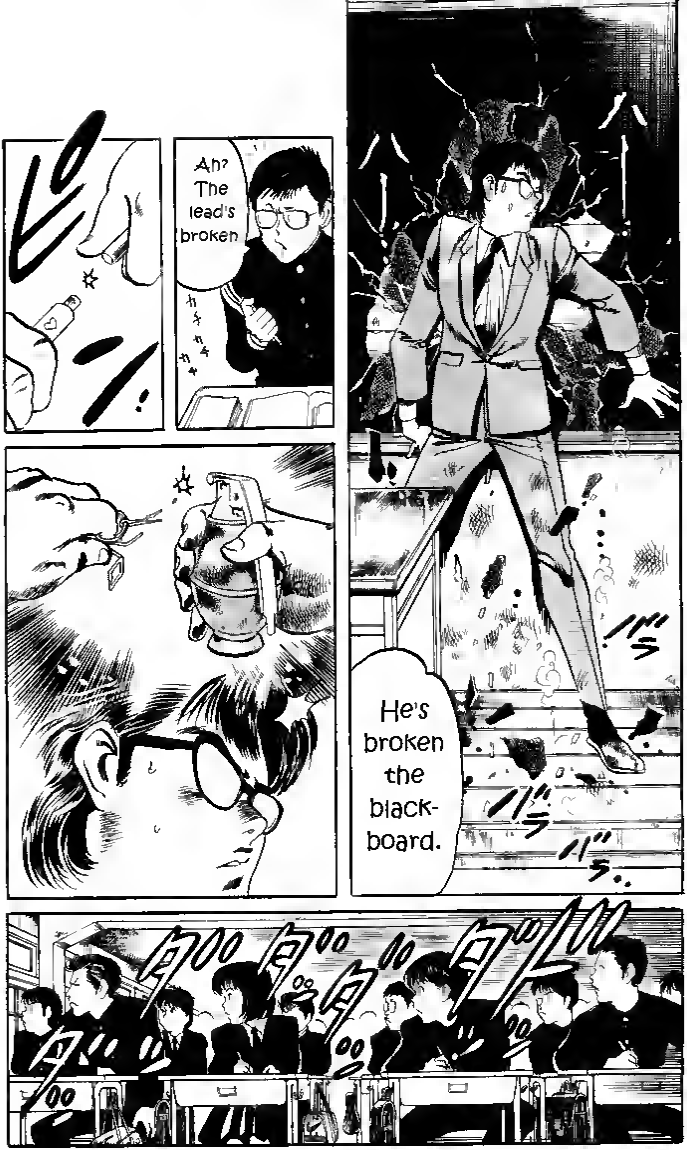
hah
hah
What's hap-pening?
WHOA!


ガガガガガ
ガゴーン
ガゴーン

ガガガガ
ガガ

Hey, look there! The teacher...

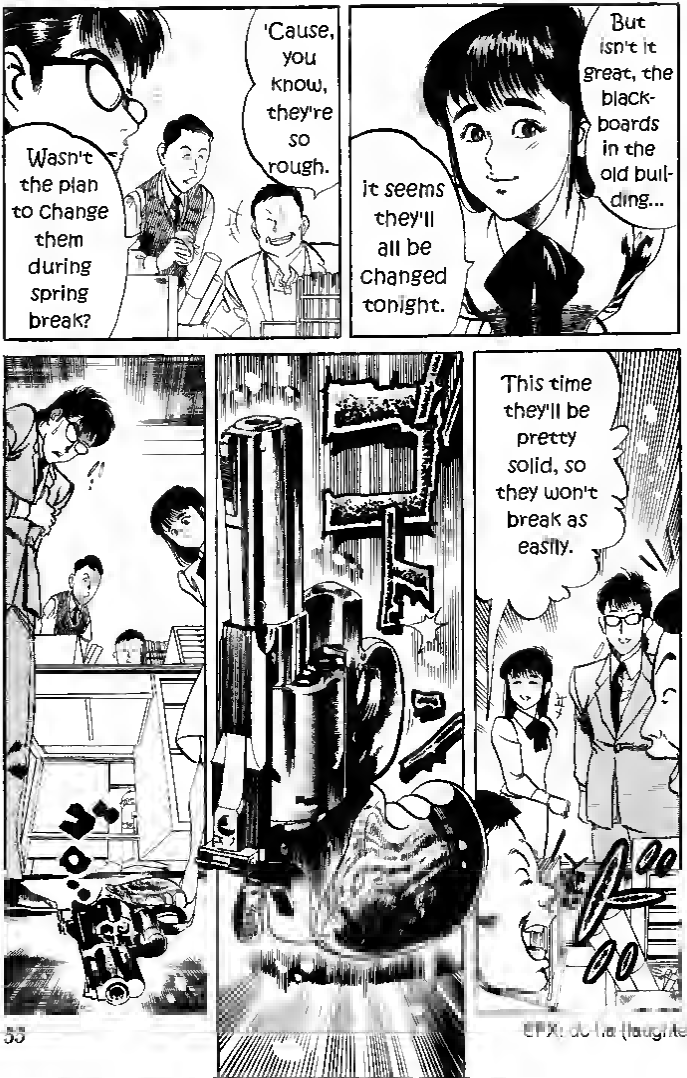

And next year this old building will get torn down.
They say when we're third-years we'll be moved to a new classroom
ガガガガ
That's right, they've started the groundwork for the construction of a new school building


He's broken the black-board.
Ah? The lead's broken

ドタ
ガラガラガラ

ガチャ
ガチャ
ガチャ
ガチャ
Advancing by crawling in the Sahara Desert would be more relaxing.
sl~gh
Behind me!
sigh

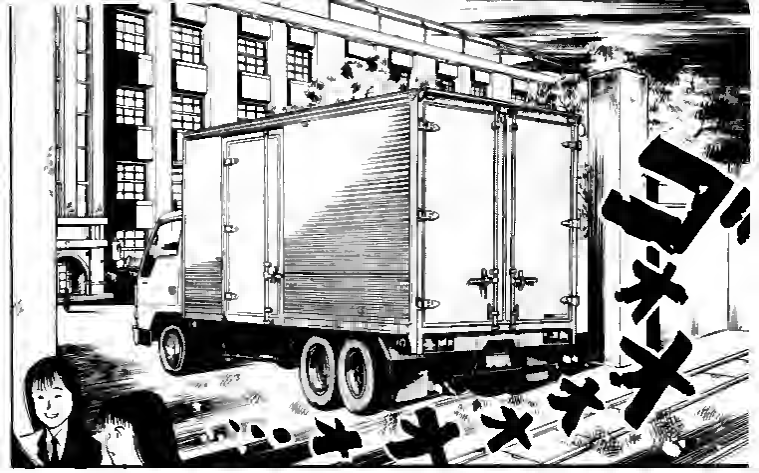
Dammit! Again!
ぴた!
Whoa you surprised me!
ガタ
ガタ
My, Fujisawa, you're quite timid.

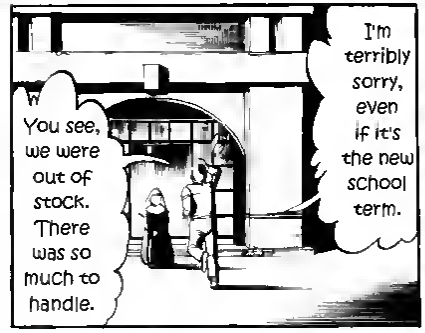

'Cause, you know, they're so rough.
Wasn't the plan to change them during spring break?
But isn't it great, the blackboards in the old building...
it seems they'll all be changed tonight.
This time they'll be pretty solid, so they won't break as easily.
EFX: do ha (laughter)

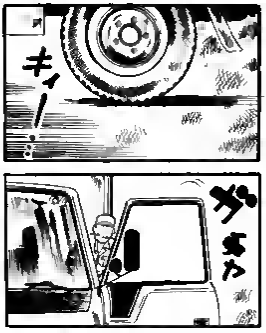
Wow, it's quite heavy.
My, Fujisawa, are you interested in model guns?
Uh ...
Shit, what am I saying?
It suppresses the FRE when firing ...
The grip isn't resin, but has been replaced with custom-made walnut.
Bang

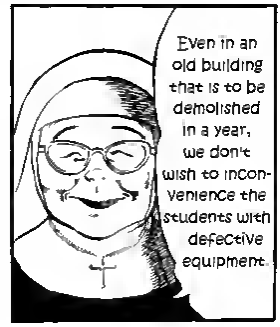
TL
FRE
is
free
recoil
energy

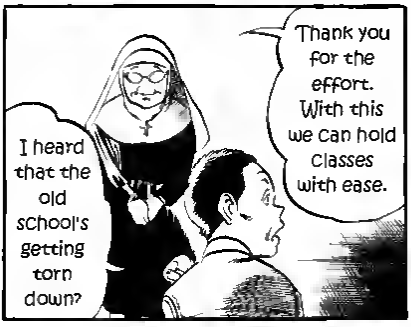
Thanks to taking out the first bullet, my life was saved by a hair's breadth ...
ふー!
ふー!
ガガガ
You really are timid.
Here you are.
Could you please quit that student feel.
Yes
Thank you
That's
Carrying something like that will set a bad example for the students.
ゴゴ...
Even so, Fujisawa was actually an otaku.
オタ!!

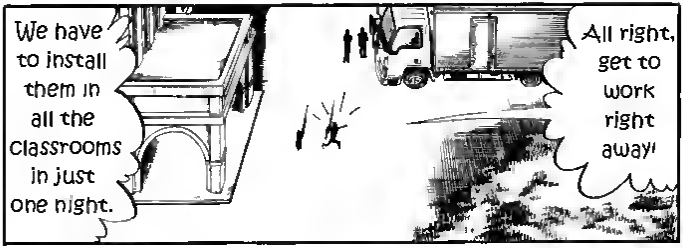

ゴォォォ

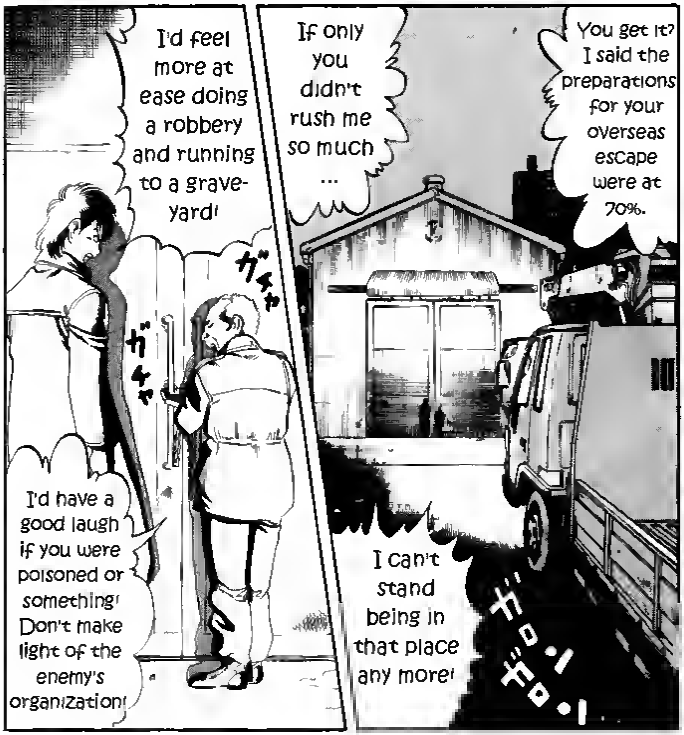

I'm terribly sorry, even if it's the new school term.
You see, we were out of stock. There was so much to handle.


キィー!
ガチャ


Even in an old building that is to be demolished in a year, we don't wish to inconvenience the students with defective equipment.


I heard that the old school's getting torn down?
Thank you for the effort. With this we can hold classes with ease.


We have to install them in all the classrooms in just one night.
All right, get to work right away!


I'd feel more at ease doing a robbery and running to a graveyard!
ガチャ
ガチャ
I'd have a good laugh if you were poisoned or something! Don't make light of the enemy's organization!
If only you didn't rush me so much ...
You get it? I said the preparations for your overseas escape were at 70%.
I can't stand being in that place any more!
ゴロ…!
ゴロ…!

The visa is crude, and your papers are incomplete! You can't cast anchor at an authorized port.
You must be pre pared for a fair amount of danger!
I've already done that much prepar- ation.

Anyway, let's do it. Behold, the goods where I camoflagued 1 ton of heroin!
!?

In some school black-boards, but ...
... Exactly what did you hide it in, old man?
All right, install them! Nice and firm!

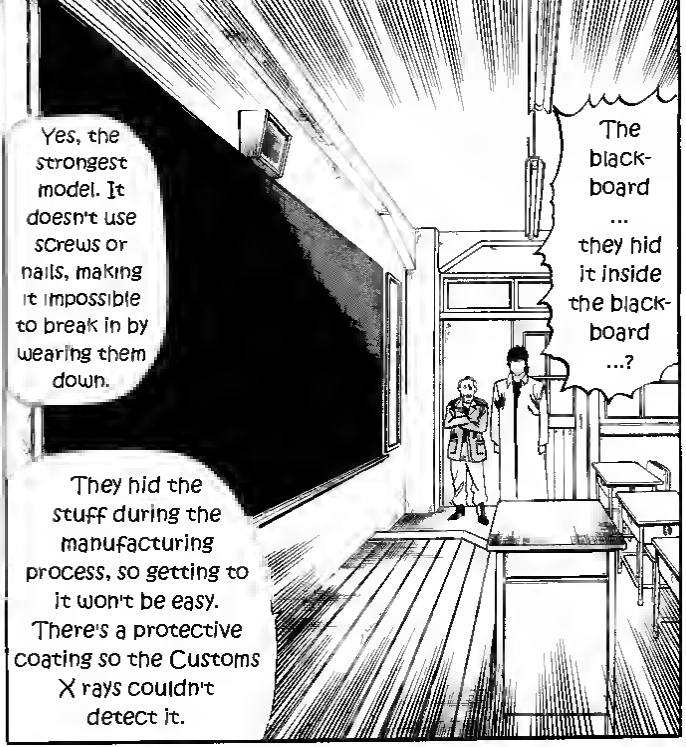
Lesson3

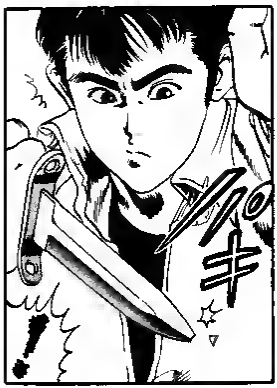
The man who died twice ③

The ton of heroin's completely disap-peared!
What the hell hap-pened?
Com-puter error?
I know where it was taken to!

Are you CERTAIN you know where this place is?
I heard they really pressured the guy in charge!
If a human isn't able to command it well, then the digital calculator takes over.
That's right. It's a control system based on the newest computers.
This is really the place? Seriously? No joke?
I swear to Allah, Buddha, Jehovah, and everything on Earth that this is the place!
It's here?
It's here.
ガ!
It's really here.
It's really here?

sign New Tokyo Private School Corporation
学校法人私立東京新
The stupid just keeps building on up!


The blackboard ... they hid it inside the blackboard ...?
Yes, the strongest model. It doesn't use screws or nails, making it impossible to break in by wearing them down.
They hid the stuff during the manufacturing process, so getting to it won't be easy. There's a protective coating so the Customs X rays couldn't detect it.


ハッキ

グィ
ガ!

It's already time to take attendance.
Start thinking about planning to start over.
What a waste. It's fixed firmly in place.
It'll quickly become a sensation.
It's gonna take a lot of time and effort to remove the blackboard in every one of the thirty or so classrooms.
フフ…

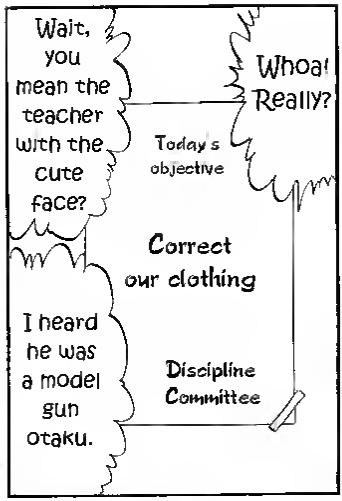
Oh ... you're, um ...

Sen-sei!
HUH?!

That's right, I'm in your class! I'm Noshiro Yukiko of 2B.
I actually had a favour to ask you, so I came to school early.
Several volunteers, including myself, have formed the 'Ancient Research Club', but we still haven't been given official permission to have it yet.
We'd love it if you could be our club advisor!
Um, I ... that ...
No, we'd really want you to!
Um ... actually, I suppose I'm threatening you.
tensing up
I caught a glimpse of you hiding behind the fence earlier on. Why on Earth were you there?

Great, that's done, so let's go inside, Fujisawa-sensei!
Ah, good morning, Fujisawa-sensei.
Goood mooor-niiing!
Hey, Noshiro, quit yer yankin'!
If you don't stop making fun of me ...
Kyaa!
SFX: gasha gasha~ (crash)
SFX: go~ (roaring sound)

Ahaha!
Well, I guess that really is our lesson then.
By the way, that new blackboard looks really nice.


Wait, you mean the teacher with the cute face?
Whoa! Really?
Today's objective
Correct our clothing
I heard he was a model gun otaku.
Discipline Committee

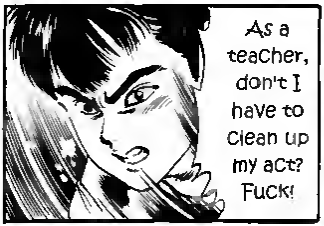
Didn't that bitch totally destroy Togawa?
クククッ!
I heard that next week he's dropping out. Heh heh heh.
Ugh, Togawa Seiji is so *ruined*. I can't believe he got beat up by that teacher.

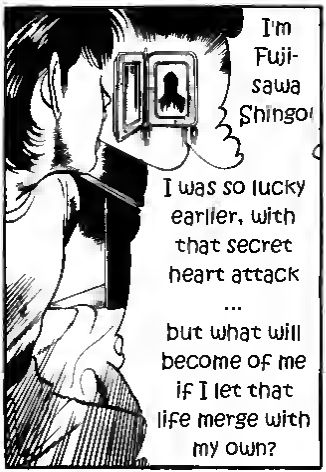
I'm so tired of that Noshiro chick from class B.

I wonder what you would have done if the new teacher had fallen ...
Do you think you would still be making fun of me?
Stop mocking me!

Isn't there another way to do this?!
Stop mocking me!
Of course, they'll want to demolish the old school.
NEST OF BEAST
It's scheduled to be complete next March.
At your high school, there's a strong urgency to get the new school built.
when the year's up, you'll have lost your chance for certain.
So if you can somehow manage to quietly check every single blackboard ...

You're in the perfect position for this opportunity.
There won't be any questions if you toss the blackboards in with the construction garbage.
During the daytime, use all your strength to remove them.


As a teacher, don't I have to clean up my act? Fuck!


I'm Fujisawa Shingo!
I was so lucky earlier, with that secret heart attack ... but what will become of me if I let that life merge with my own?

It would be best if you were a teacher for the whole year. Right now, there's nowhere else for you to escape to!

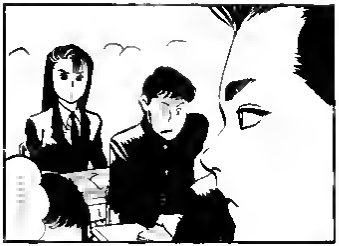
I was this person! I was living in the middle of the smell of gun-smoke and oil!
It was my life, and I'd be side-by-side with death on a daily basis if I damn well felt like it!
I wore the same face, but I lived in a completely different world!

They're not the same, Fujisawa Shingo and Jesus.
Well, it won't do if I don't become a completely different person.
...
If I'm going to survive, I must be inconspicuous.
Just like in the African desert, or the South American jungle.
One year ...
The man called Jesus died... at least, in the eyes of the public. Now, he's in the process of dying himself.

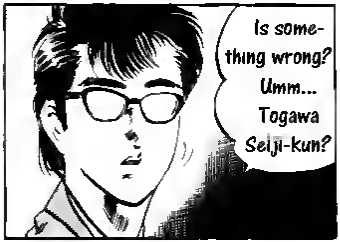
I am Fujisawa Shingo!
In one year, I'm surviving!
SFX: kaa (scrape)

Ah-choo!
Well, this is certainly different from yesterday. You could say he's intense, or hardcore; heh, it's not bad.
?
If you remove equipment, your body becomes too light.
Togawa-kun?

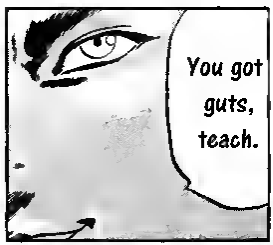
Lesson4
レッスン
The man who died twice 4
To-gawa ...
To-gawa Sei-ji ...
Some-thing going on?

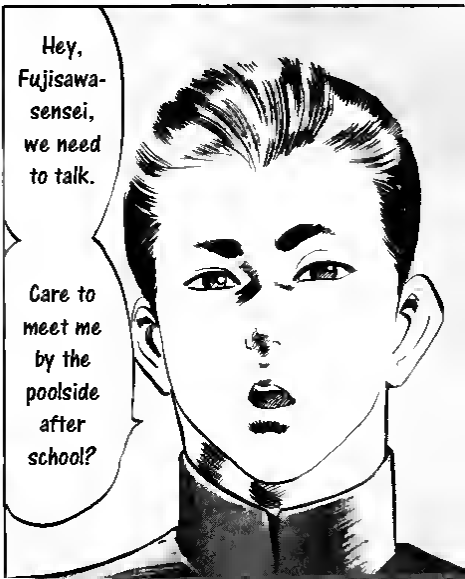


To-gawa-kun ...


Is some-thing wrong? Umm... Togawa Seiji-kun?

Sure, that's fine.


You got guts, teach.


Hey, Fujisawa-sensei, we need to talk.
Care to meet me by the poolside after school?

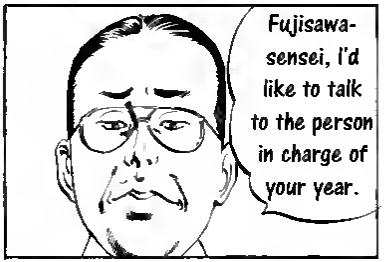
Kyaa!
GAH!

You speak softly, Fujiwara-sensei, but I know better.
You're just hiding behind the mask of a teacher.
I think you've got more guts than you show. Am I right?
See you after school. I'll be waiting.
It really is a sturdy chalkboard... if it had shattered, then the heroin...

Togawa Seiji and Noshiro Yukiko ...
Togawa's going to withdraw today anyways.
He's already made a compromise with the principal.
I'm against it, Fujisawa-sensei.

Oh crap, class!

Ah, Shoumyouji-sensei.


Fujisawa-sensei, I'd like to talk to the person in charge of your year.

You've already brought model guns to school twice
and you come dressed like you're preparing for a war. You need to show restraint in the work-place.

Umm... Shoumyouji-sensei, what kind of student is Togawa Seiji?
In middle school, Togawa was violent towards his teachers. Since then, he's had the same attitude.
I'm sure that Noshiro Yukiko went to the same middle school as him.
By the way, Fujisawa-sensei, this is a no-smoking zone.
Our discussion isn't over.
フー!
フー!

You're horrible to the school and to the teachers. If you really hate school so much, then you should just stop coming!
Always the same, Togawa-kun. By yourself, doing exactly nothing.
I've never told anyone what I really think about you. You really are a crafty one.
YOU'RE A WEAK-LING!
Keep your hatred to yourself! You like to break everything down, but without your nerve, you're really just a big coward!
SAY THAT AGAIN!
So you think I'm crafty, do you?

You're fuckin' crazy! Say whatever you want, I don't care!
!

ガク
Fujisawa-sensei, will you be okay?
Hmm?
Oh, by the way.
From now on, don't worry about me.
カサ。
カサ。
ガク。

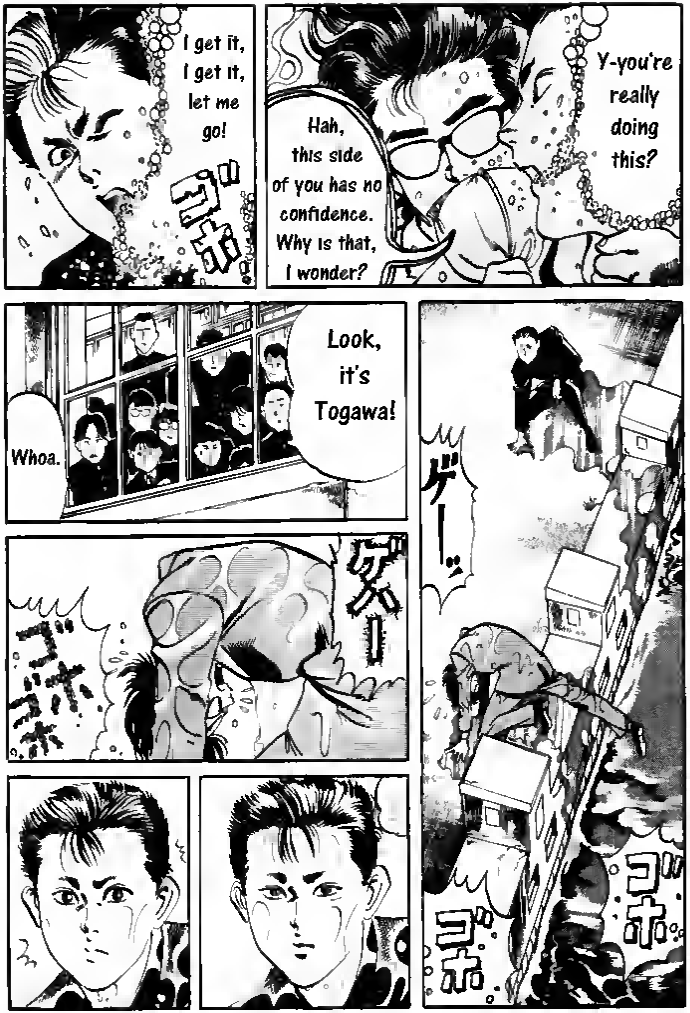
It's a pool-side confron-tation!
The new guy's taking on Togawa Seiji!
No way! Let's go!
3

スタ…
Expulsion notice
NO
Togawa Seiji
Because of things like this, please be gentle with the matter.
Fuji-sawa-sen-sei.

Being so conspicuous is never a good thing. Don't you get it, TEACHER?
Do you know why I called you here?
I'll enjoy bathing this place in your blood!
3

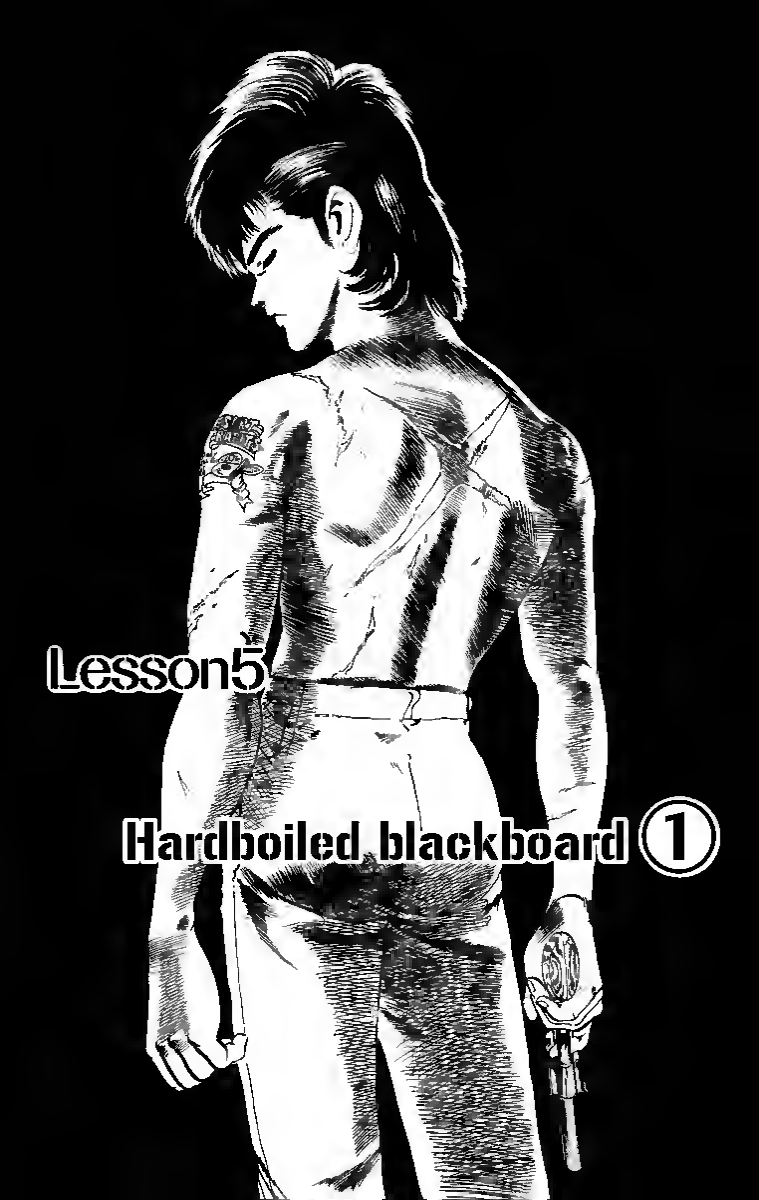
Holy crap! He pulled Togawa into the pool!
I know you can hear me, Togawa.

Shit! Let me go!
I can feel and hear you talking.
I'm not gonna punish you. I just want to talk to you.
If you do what I tell you, I'll let you breathe again.
I know you have an interest in girls like Noshiro Yukiko.
I'll let you go so you don't lose face with her.
Wow, I've been talking for like five minutes. You ready to breathe again?
Think about where you want to graduate and what you want to do. What kind of person you'll be.
All I want for this school is peace and quiet.
If you cause any more problems, you will pay.
Got it?



SFX throughout geha, goho (coughing)

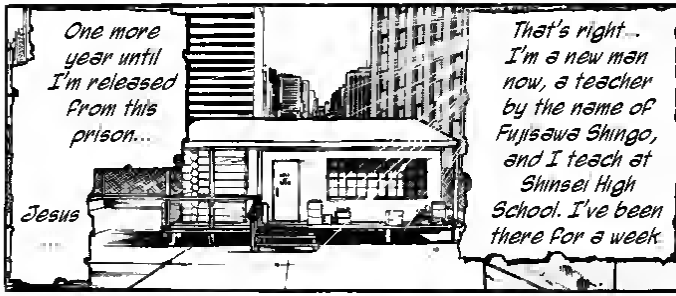
Dammit, this isn't over ...
Jesus!
(meaning 'dammit')
According to the Metropolitan Police report, a dead body with twelve bullet holes was found in Tokyo Bay.
He was given the code name "Jesus" because it was confirmed that he was killed twice ...


Lesson5
Hardboiled blackboard ①

ドオン
ドオン
ドオン
ドオン
ドオン
ドオン

スタ
スタ
スタ…

Literally a pinhead It was great
Three seconds, from twenty yards, hitting the nail on the head and pounding it down...
So, it's been one week ...?
You shouldn't party on a battle-field, you know.
Yeah, don't re-mind me ...
4
1 2 3 4
5 6 7 8 9 10 11
19 20 21 22 23 24 25
26 27 28 29 30 31


One more year until I'm released from this prison...
Jesus
That's right... I'm a new man now, a teacher by the name of Fujisawa Shingo, and I teach at Shinsei High School. I've been there for a week.

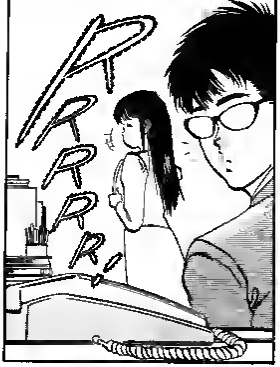
I haven't said anything yet.
Shut up, Yukiko.
You were gonna.
Just shut up!
Of course I was! The principal went through great pains for you to withdraw!

Tsu-da.
Here
Tatsu-gawa
Hee-re
Ta-tsu-no
Here
So-ya
Here!
I'll yank on your tail and pull off your whole damned costume
Nobody's fooled by Fujisawa Shingo. That new teacher is a wolf in sheep's clothing
Here.
To-ga-wa

Sign: staff room
Ah, thanks
Right now, you're not acting like the bastard you are; you're being mature.
Let's see how long that lasts, Fujisawa Shingo-san!
W-what is it, Mizutani-sensei?
I was so worried. Last week, since your fight with Togawa-kun, I thought you might have been depressed.
Oh, good!
But you seem fine, so it's all good!
Huh ...

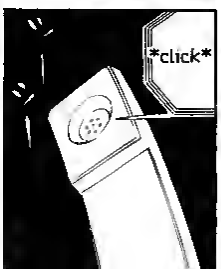
Eh? What?
You are in dan-ger

Hel-lo?
カチ.


RRRRR!

ゴロゴロゴロ……

?
It's dan-gerous... those few classrooms might go bank-rupt...
Who are you? Hey!


click

I said, you're in danger. Kukuku...
On that slope in front of your school, there's an unmanned dump truck coming down

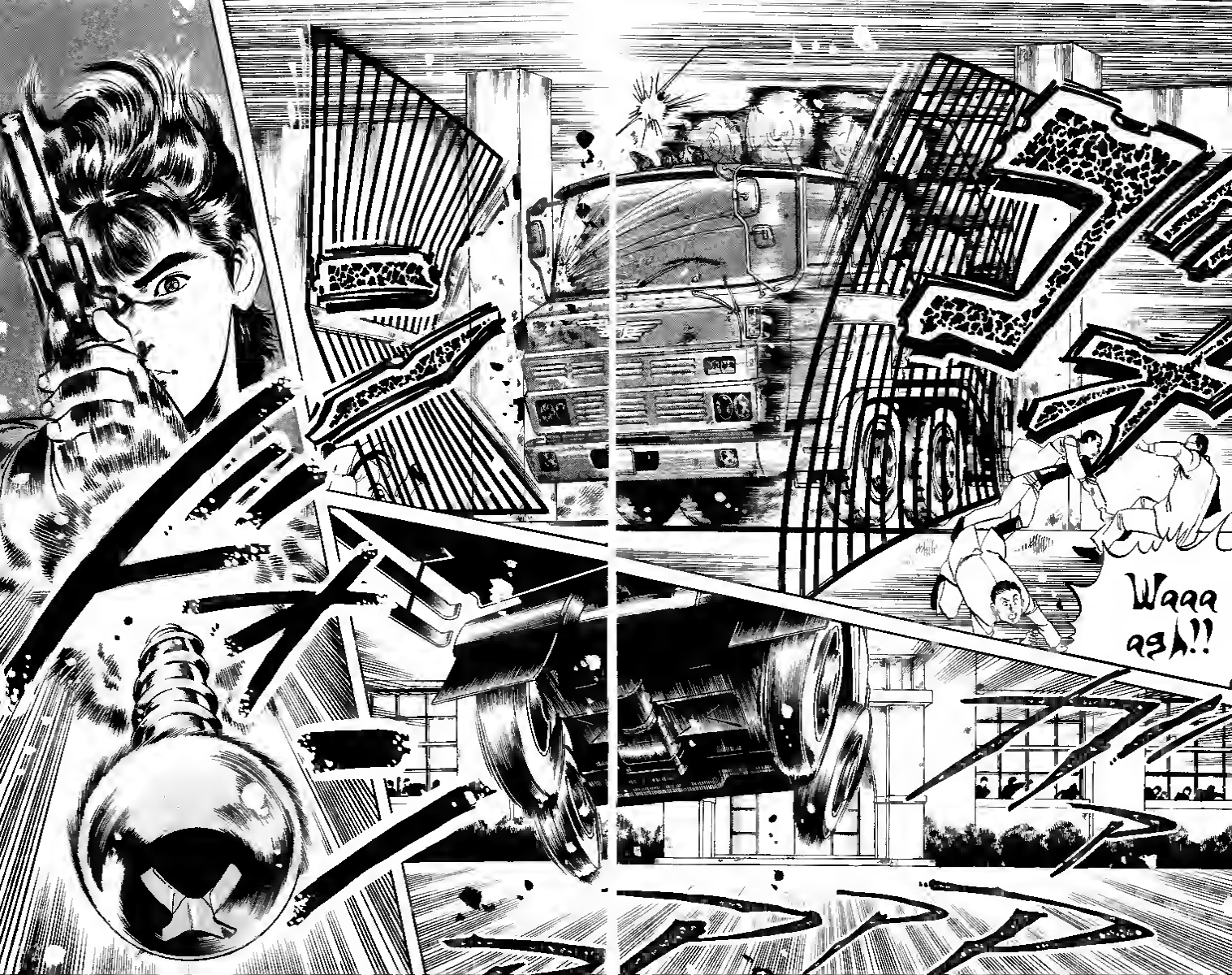
What?
A dump truck?!
What
?!

Sign: break room

Shit! If that hits the shed ... and the heroin behind the black-board ...
This is no joke!
These bullets are no good, they'll be left behind ... what should I do?

The volume's at max.
... but why?
The danger's coming closer ...

I am Jesus, after all!
Get all the students in the school!
Hurry, shut the gates!


Waaa
aaah!!

ガラン
ガーーー
ガラン
ガラン
ガラン

N-no way ...
ズガガ
Under-stood.
ズズズ
ズガガ
ウ~ウ~
Fujisawa-sensei! Turn off that tele-vision! For goodness' sake...

So he caused a flat tire ... how lucky.
Better run, there's nothing left for you but a beast.
Even if you fend off the tiger's claws, his fangs are still waiting for you.

Lesson6
Hard-Boiled Blackboard ②

Principal's office
Hey, you! Get back to class right now!
Waugh! It's Shoumyouji!
Shibayama-gumi -- you mean, gangsters?
They said land sharks.
Why in our school ...

We'll leave quietly, for today.
However, if you're thinking of causing any trouble, you're already too late.
HAHA HAHA HAHA HA!
That accident just now with the dump truck is something that could happen any time.
Trouble? What do you mean?

Like one night, someone might sneak into the school and destroy all the blackboards. Something like that
What did he say ...?!
Hiroshi ...
Hiroshi, is that you?!
Mizutani-sensei?

Wow, Hiro's older sis? She's a looker.
N-nee-chan!
Don't you know how much Father and Mother have been worrying about you?
So when you left, home, it was to become a thug like this?
Say something to me with that cute face
Hey, sister, you've got some pretty hair.
Shut up! That's not why.

No! Let me go!
Please stop that.
Shut your hole you egg-head!
Fuji-sawa-sensei!
Ha ooo
AH HA HA HA HA
ストン…

AAH
Let's go, Hino, you idiot!
Please
Fujisawa-sensei Please don't tell anyone about Hiroshi... my brother.
Okay ...

Sen-sei.
KYA AA AAA AA!
Mizu-tani-sen-sei!
Are we in the middle of explaining the syntax? Or, um ...?
I-I'm sorry. Um, were we reading aloud from lesson one?
Class is al-ready over

BOO!
BOO!
What's going on?
It seems that Mizutani-sensei's been acting strange lately
Carrying around the whole year's attendance records
putting instant coffee in the teapot ...
...

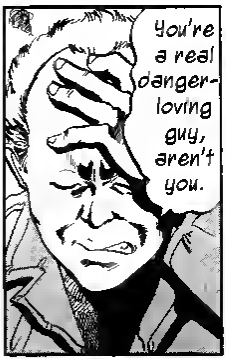
All right, I've decided!

ぎゃ!!
ギク!

Don't make a fuss about this, old man Kashihara.

Sign:
Shibayama-gumi
芝山組

Their office is on the third floor


You're a real danger-loving guy, aren't you.

Sticking your head in dangerous affairs that don't involve you, you've got some nerve.
Good grief, what are you planning to do Jesus?! Even though you're a wanted man ...

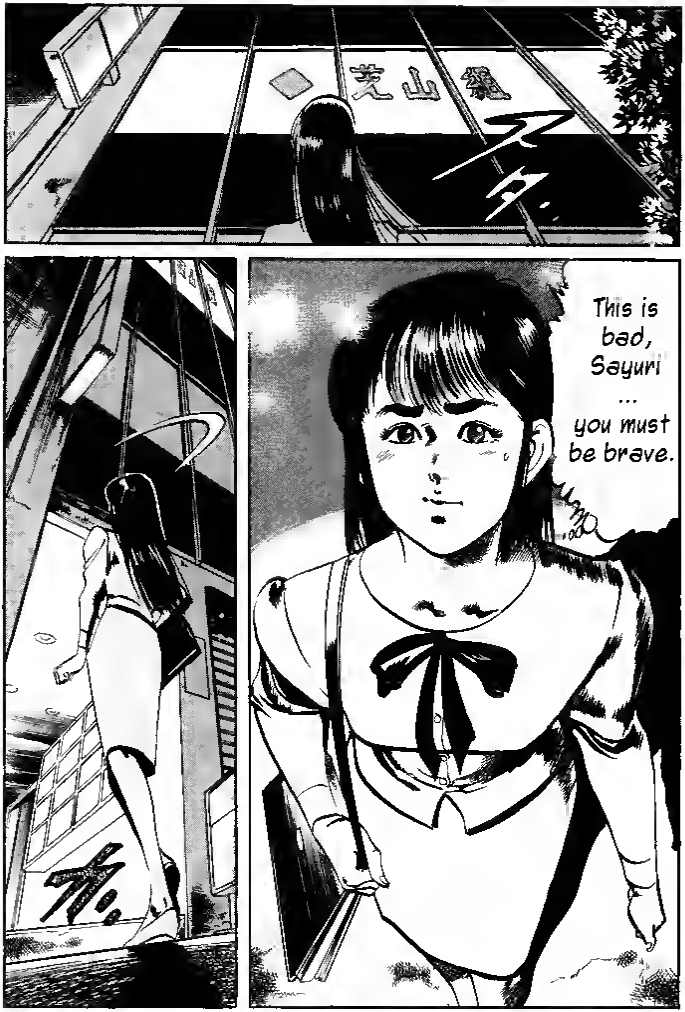
I actually prefer danger.

スタ…
This has to be the back of their office …
Don't move!

How 'bout you turn and show me your face, huh?
He he he I don't know ... what group you're with, but you've got some balls.
He has an automatic in his right hand, but the hammer's not cocked.

I-- I can't shoot!

Guns aren't something to just recklessly shoot around


This is bad, Sayuri ... you must be brave.

JESUS
Lesson7
Oh? What's this?
What do you want?
Good evening.
Uh... hi.

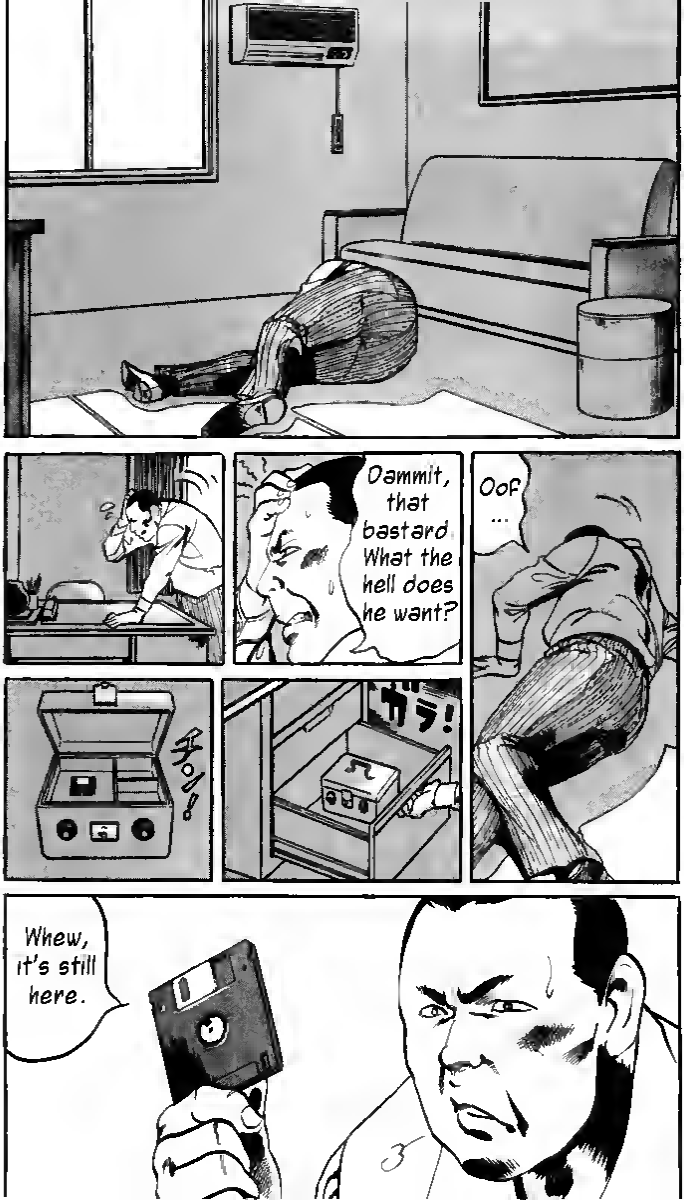
Lesson7

Hard-Boiled Blackboard ③

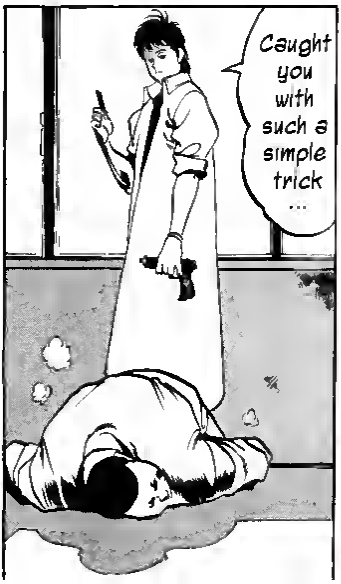
Whaat? Hiro's older sister you say? Send her home
Th-that's a little harsh ...

ガチャ!!
応接室

Ah, I'm sorry, I haven't cleaned over there yet.
W-what are you doing?
It's very nice to meet you. I'm Hiroshi's sister Sayuri.
Mm?
He told me not to wake him.
Sleepin' in the back.
Hey, where's Kawabe-aniki at?


Dammit, that bastard. What the hell does he want?
Oof...
チン!
ガラ!
Whew, it's still here.

Ooh, is that some kind of special treasure?


Caught you with such a simple trick ...

SFX sleepy
トロ…
Please let me see my brother ...
What? What's wrong?
What're you doing with this poor, confused girl?
Hino you idiot, you drugged her?!
This here's the teacher from that school!
Leave the rest for me, guys!

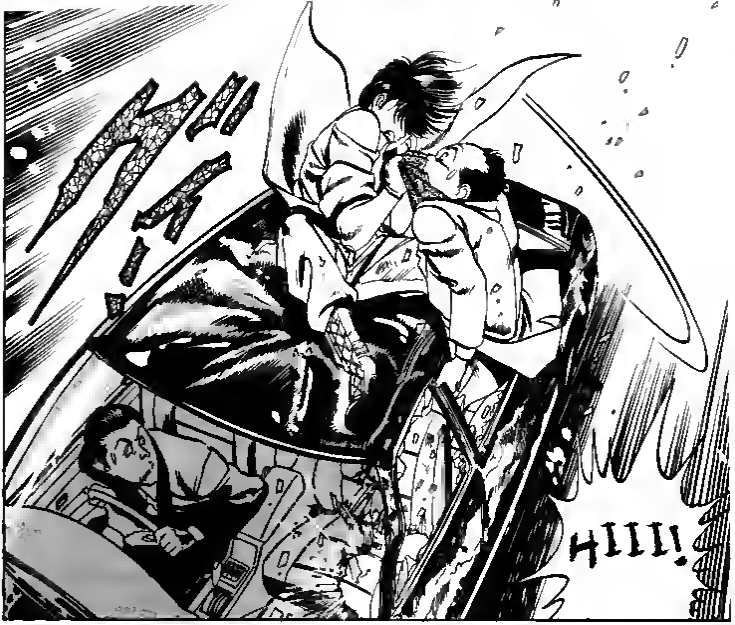
What's this?
All right, no point in staying much longer
Gulp
Gulp

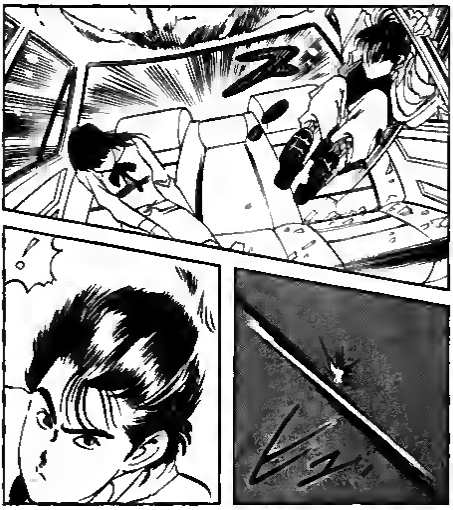
Would it be right to save you? I'm sorry ...
Dammit! What the hell am I supposed to do? I came here on my own business.
Mizutani-sensei ... why are you here?
How the hell would I know!
What kind of danger did you think you were getting yourself into?
Jesus!
(meaning 'damn')
As long as it's somewhere I can do whatever I like to her, anywhere's fine, haha!
All right, where am I taking you, Hino?

I don't want to save this woman!
I just want to expose these dirtbags and give them a beating!
That's all!
What was that just now?
Dammit, someone's jumped on top!

Shit!
Shake him off!

Wah!
We can scrape him off the side somewhere like this!
We did it!


!!!!H



GYA
AAA
AH!!

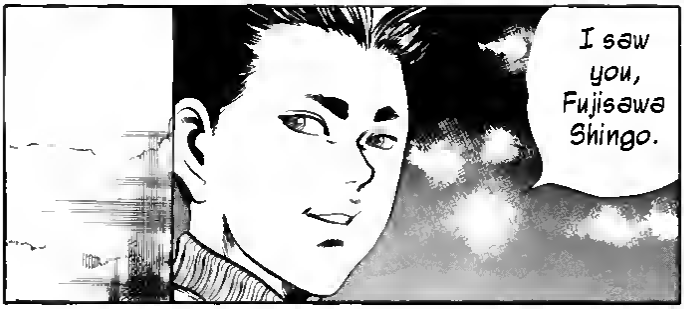
I'll kill you!
GYA AA AH!

snoring
Phew.
!
Aww, come on! What the hell were you thinking?!

I'm sorry, Hiroshi ... Sister was

ズー…
ズー…
……

ﾋｭｰ…


I saw you, Fujisawa Shingo.

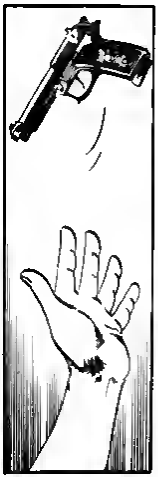
The Beretta M92 SB-F.
In '85 the American army introduced this fine gun as their official side-arm.
In Italy, as part of anti-Mafia efforts, it was banned from the market.
JESUS
Lesson 8

Lesson8
Hard-Boiled
Blackboard④

This isn't an easy gun to get through the black market.
Wouldn't do it for anyone but you.

Smuggling small firearms... is that the Shibayama-gumi's source of income?
The gun and bullets both come from the US military.

Their smuggling routes, list of customers, locations of their storehouses ...
all that data was stored and encrypted on the disc you snatched from them.



With this ...

I can thwart them.
So, you're saying you let that teacher woman do what she pleased, and then let that idiot take her?!
Are you telling me the bastard who snuck in through the window took one of our pistols, not to mention the disc?!

ピン
P-please give me a break, Maki-guchi-san!
Hold this. If you drop it, I'll shoot you.

Ah
...
Hino, I'm giving you a new job. Something real dirty, just how you like.

My sister ... did my sister really come here?
Hiro, do you mean to undermine my authority?
No ...
Where's your manners? I won't accept this strange behaviour.
There we go, that's much better.
It's almost like he isn't a Yakuza, but some sort of beast who's borrowed the form of a human being
Sometimes, this Makiguchi person becomes terrifying

Sigh ...
What's wrong, Mizutani-sensei?
Oh, it's nothing.
……

W-
wait!

SFX yawn
I wonder who on Earth saved me last night?
To-gawa Seiji..

What do you want with me, Togawa Seiji?
I saw you.

What did you see?
ぎゅ。
All of it …
Last night, you raided the Shiba-yama-gumi.
And then you saved that teacher Mizutani
Are you going to call the cops?
SFX shake
ｲﾅ､ﾅ､

This guy, it really feels like he'll kill me ...

Lunch break is almost over. Get back to class.

Damn-mit!
Why?! Why can't I stop shaking?
Togawa-kun, were you acting strange around Sensei again?
What's the mat-ter?
What did you say?!

ぴた…

HEH HEH HEH HEH
スタ
Who are you guys?
FU FU
HEH HEH HE
ガタン
ガタン
ガタン
ガタン
ガタン

SFX: train clatter

JESUS
Lesson9

Lesson9
Hard-boiled
Blackboard ⑤

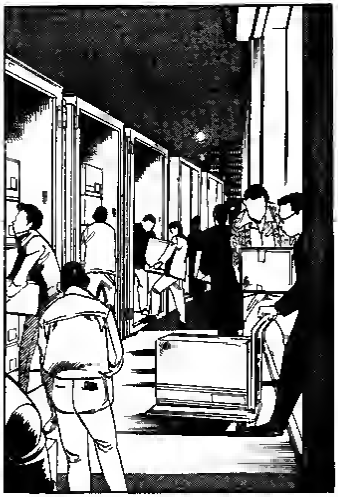
ガタン
ガタン
You bastard!
To-gawa-kun!
You little asshole!
ガタン

Wa-

I save you and you give me that?
You really look like you enjoy it when you hit people.

Don't mess with me!
Fujisawa is a wolf in sheep's clothing! I'm the one who was beat up!
What did you say?!
When you hurt Fujisawa-sensei, was it just as fun?
Violence is something you love, so I'm sure you truly enjoyed it, right?
Eh?
Dammit, why is she so difficult?

Stealing our guns and that disc, and taking the girl with him that's not something the local Yakuza could manage Definitely the work of a pro
Moreover, he didn't give any threats or demands. What's his intention?



Kawabe-aniki, you're in such a hurry but you're not carrying anything...
Don't mess around! Load 'em in quick!

Nothing was done carefully I didn't think I'd be able to decode their password so easily, but ...
From their hiding places for smuggled goods to their distribution routes, all of it was stored on that disk.
There won't be any problems here.

What the ...?!
So, this was his motive.
Aim for us as we hurry to transport the goods ...
This guy is a monster, the same kind of monster as me.
With this, the Shibayama-gumi is done for.
It takes one to know one.

Ah
...
ah
...

Did you think you'd become stronger by facing something you fear?
Is the Yakuza frightening?
Well then, you're about to die.
Ah...
Nee-chan ...

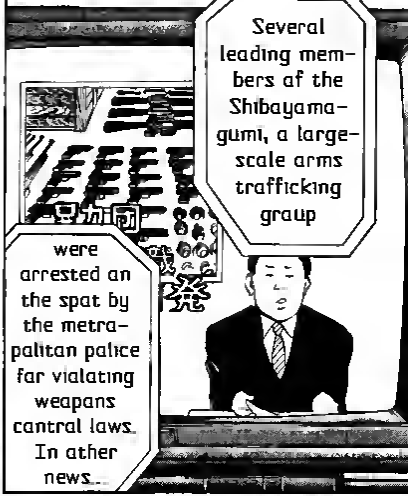
Hiro-shi!
Hi-ro-shi ...
Nee-chan ... why ...?
Me, dead ...
I got a call... that you were dying in that school...

SFX bottom left: sobbing

ウアアア

Siblings sure are a great thing.
Being easily moved to tears is a sign of old age
Yeah, that's it.
So it ends like this, huh.

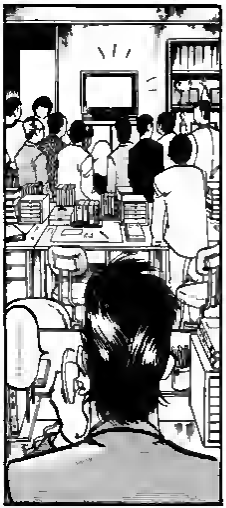
So I guess that means those land sharks won't be coming around any more
That's a relief.


Several leading members of the Shibayama-gumi, a large-scale arms trafficking group
were arrested on the spot by the metropolitan police for violating weapons control laws. In other news...

It's the work of Jesus.

When?
To-night!

Togawa... is this Togawa Sei?
Fujisawa, I'd like to finish this once and for all. This time, without an audience.



Machiguchi Kazuya is still at large, and the metropolitan police are placing a nation-wide alert...
Seen as the main player in this arms trafficking organization
Metro Sedagaya 3, please come in
Is Machiguchi's arrest complete?
Please come in

Morons ... those guys are dead